

FRENCH EDITION.

Frost & Wood



Smith's Falls.

ONTARIO, CANADA.

Etablie en 1

F.



F

A

Etablie en 1839.

—† 1896

FROST & WOOD

SMITH'S FALLS,

ONTARIO, CANADA.

—† MANUFACTURIERS DE †—

Faucheuses avec faux en arrière
ou en avant

Moissonneuses-lieuses à un
seul tablier

Rateaux à foin à cheval

Moissonneuses légères

Charrues et Herses en acier

Succursales et Entrepôts

FROST & WOOD, - - - 78, Rue St. Paul, QUEBEC, P. Q.
Wm. A. ROSS, Gerant.

FROST & WOOD, - - - 77, Rue Jarvis, TORONTO, ONT.

FROST & WOOD, - - - - - LONDRES, ONT.

FROST & WOOD, - - - - - ST. JEAN, N. B.

FROST & WOOD, - - - - - TRURO, N. E.

FROST & WOOD, - - - - - WINNIPEG, MAN.

W. EWING & CIE, - 142, Rue McGill, MONTREAL, P. Q.

A. HORNE & CIE., - - CHARLOTTETOWN, I. P. E.

Agents locaux par tout le Dominion.



N offrant notre Catalogue Illustré pour 1896 aux Cultivateurs du Canada, nous désirons particulièrement attirer leur attention sur les améliorations et additions que nous avons faites à notre assortiment d'instruments, que nous n'hésitons pas à le dire, sera trouvé supérieur à tout autre, tant pour les matériaux et le fini que pour la manière dont ils font l'ouvrage.



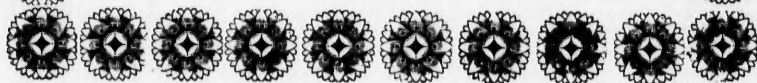
Depuis au-dessus de cinquante ans, nous plaçons nos machines sur les fermes Canadiennes de l'Atlantique au Pacifique, et notre longue expérience nous permet d'assurer nos pratiques que chaque machine qui part de de nos ateliers est aussi parfaite que nos artisans expérimentés peuvent la faire et qu'elle donnera entière satisfaction.

Nous donnons nos meilleurs remerciements aux milliers de nos pratiques qui se servent de nos instruments, pour leur appui si libéral par le passé, et nous sollicitons respectueusement le même encouragement pour l'avenir.



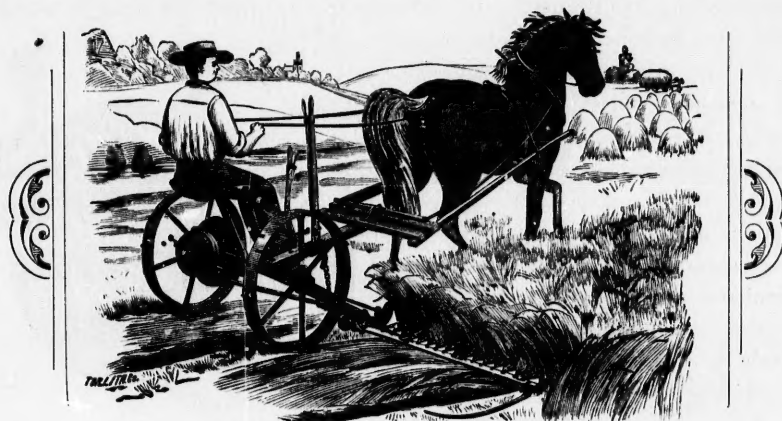
FROST & WOOD
SMITH'S FALLS, ONT.

1er Janvier 1896.



FAUCHEUSES BUCKEYE

FROST & WOOD



Faucieuse Buckeye No. 6.

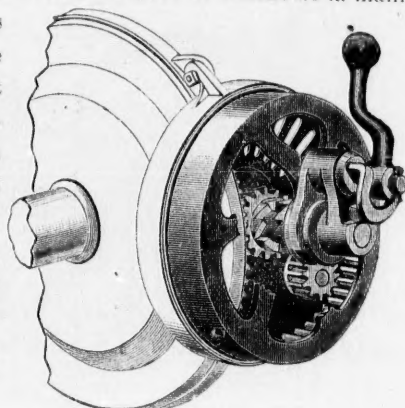
LES Faucheuses Buckeye de Frost & Wood sont si bien connues par tout le Dominion, qu'une introduction de notre part n'est pas nécessaire. Nous fabriquons ces faucheuses depuis plusieurs années et les milliers en usage aujourd'hui dans toutes les parties du pays prouvent suffisamment leur grande valeur et popularité. Elles sont regardées maintenant comme les Faucheuses Modèles—inapprochables pour leur simplicité, efficacité et durabilité par aucune autre fabriquée au Canada.

Charpente *

 Nous conservons encore la Charpente tubulaire en un seul morceau, que nous nous servons depuis plusieurs années sans changements. Elle forme par elle-même la meilleure couverture et marbres pour les arbres (shafts), évitant les ennuis et les accidents causés par des tubes et marbres ajustés avec des verroux.

Engrenage

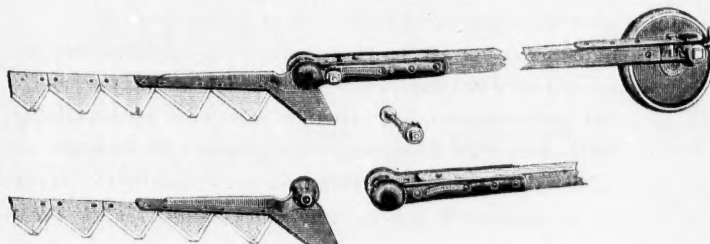
Notre système d'engrenage est le célèbre système Buckeye, qui, après un long terme d'usage continu, est encore à la tête pour la simplicité et le bon principe mécanique. Il consiste d'une roue bavelle, fixée avec une clef à l'essieu, qui tourne lentement et s'engage avec un pignon tournant librement sur un essieu fixe; ceci est connecté par une empoigne avec une roue d'engrenage intérieure, qui, tournant sur le même essieu fixe, donne le mouvement rapide nécessaire pour la marchette, à un pignon arrêté sur l'arbre de couche de la manivelle. Les pignons sont grands, avec les dents fortes et bien faites. L'engrenage est compacte, puissant et parfaitement protégé, et est situé en arrière de l'essieu du côté gauche pour égaliser le poids sur les roues motrices. Il est placé bien au-dessus de la terre, très accessible; sans cependant nuire au conducteur. Parmi nos améliorations nous pouvons mentionner un changeur d'engrenage très simple et très commode, dont la vignette annexée montre clairement.



Changeur d'engrenage.

Arbres de Couches

Les arbres sont faits du meilleur acier travaillé à froid. L'Arbre de la manivelle passe d'un bout à l'autre de la charpente, évitant ainsi l'usure qui se présente avec les arbres courts dont on se sert sur beaucoup d'autres faucheuses.

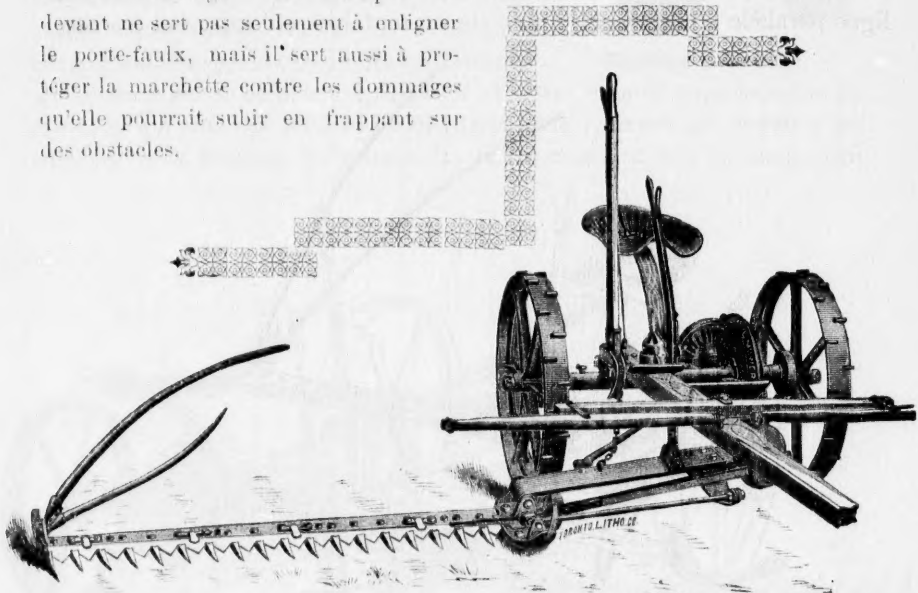


Marchette

La marchette Frost & Wood est faite du meilleur noyer dur de deuxième croissance et est pourvu de strapes en acier et des rivets en fer suédois. Cette marchette a été mis à l'épreuve et comparée à d'autres formes de Marchette, et dans chaque cas elle a démontré sa supériorité.

Crampon de Devant

Le crampon de devant est pourvu d'écloux mobiles qui s'ajustent à volonté, par lesquels le porte-doigts peut toujours être enligné avec la marchette. Ceci est une matière de la plus grande importance, car dès le moment que le porte-doigts tombe en arrière de l'alignement, les couteaux frottent beaucoup plus et par ce fait là augmente la tire sur les chevaux et empêche de faire de bon ouvrage. Le crampon de devant ne sert pas seulement à enligner le porte-faulx, mais il sert aussi à protéger la marchette contre les dommages qu'elle pourrait subir en frappant sur des obstacles.

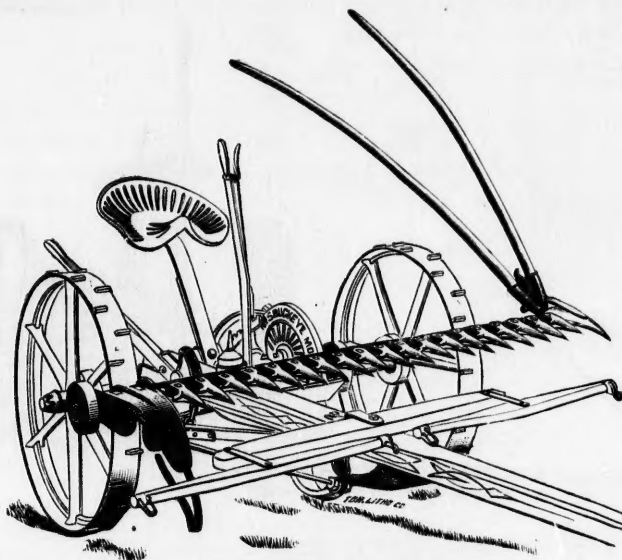


Faucheuse Buckeye No. 5. 4 1/2 pieds de coupe.

Appareil a Couper

Le porte-doigts Frost & Wood est en acier, et est le seul porte-doigts, parfait à double-joints, s'adaptant à toute espèce de surface. Un accouplement en acier plat et un crampon en avant en fer, sont fixés à la partie extrême du devant de la charpente et sont aussi fixés au derrière et au devant du sabot intérieur. Cet accouplement est renforcé par un crampon diagonal, qui est fixé à sa partie inférieure et à la partie extrême de l'arrière de la charpente en ligne avec le gond supérieur de l'accouplement.

Les doigts sont en fonte malléable et sont ajustés avec beaucoup de soins sur la barre ; les faux et les plaques sur les doigts sont travaillées et ajustées tout particulièrement avant de quitter la manufacture. Il y a des plaques en acier en arrière de la faux pour empêcher autant que possible l'usure des doigts. Les lames sont formées de manière à offrir la plus grande surface coupante, tout en étant faites de manière à être éguisées facilement sans perdre leurs formes. Pour assurer une coupe facile et égale, les faux entre dans le foin sur une ligne parallèle à la surface, le poid du porte-doigts est supporté par une



Porte-faux replié sur le Pole

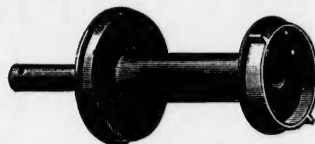
roue sur le sabot intérieur. Une roue sur le sabot extérieur offre une objection, car cela porte le porte-doigts avec moins d'aplomb qu'une coulisse ; étant nécessairement petite, cela augmente plutôt que diminue le frottement en tombant dans les petits trous et en sautant par dessus les mottions qui ne se feraient pas sentir avec un sabot à coulisse.

La gravure ci-haut démontre le " Porte-doigts " replié sur, et supporté par le Pole, ainsi faisant la machine la plus parfaite et la plus compacte pour le transport d'un champ à un autre. Nulle autre faucheuse a cette manière si simple de replier le porte-doigts.

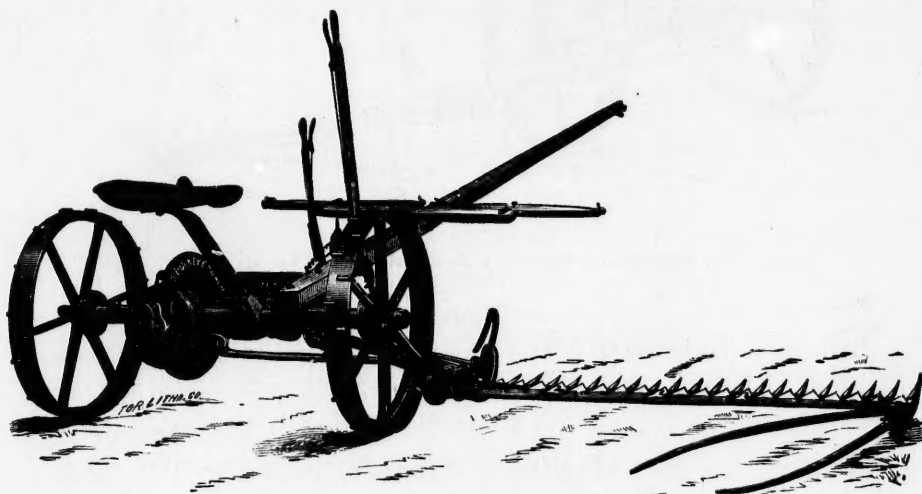
Ralonge pour Essieu

* Le ralonge pour l'essieu est un arrangement
* qui a beaucoup de valeur et qui permet à chaque
* propriétaire d'une faucheuse Frost & Wood
* No. 5 de changer la largeur de sa machine

entre les roues et la largeur de coupe en ordonnant un assortiment de morceaux pour la coupe large,—c'est-à-dire: ralonge d'essieu et porte-doigts, ou pour coupe étroite, s'il a déjà une faucheuse à coupe large. Par ce moyen on peut adapter cette faucheuse à un terrain qui demande une machine étroite ou pour couper parmi les arbres, ou nous pouvons retirer les avantages qui offre une machine à coupe large là où le terrain est propice à son emploi. Si la longueur du porte-faulx est augmentée, il faut nécessairement



Ralonge d'Essieu.



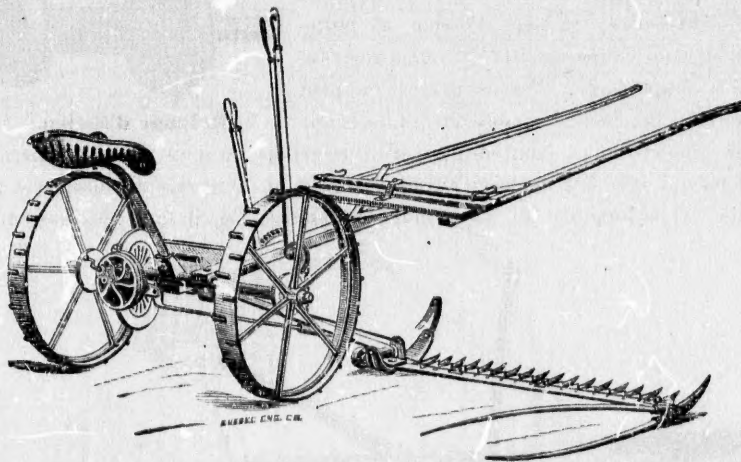
Faucheuse Buckeye No. 5, coupe 5 pieds.

que la largeur entre les roues soit augmentée de la même longueur afin que cela s'équilibre, faisant ainsi deux machines distinctes et complètes avec un assortiment de morceaux pour chaque, telle que placée sur le marché par d'autres fabricants. Le même résultat est obtenu dans la faucheuse Frost & Wood simplement en se servant du Ralonge d'essieu et un porte-faulx plus long, la faisant ainsi la faucheuse avec la coupe la plus large sur le marché.

La Faucheuse No. 5 est faite avec coupe de deux largeurs, 4½ pieds et 5 pieds.

FAUCHEUSE A UN CHEVAL

FROST & WOOD



Faucieuse Buckeye Frost & Wood No. 6.

EN construction et en matériaux cette machine ressemble tant à notre faucheuse à deux chevaux No. 5, que toute description donnée ci-devant s'applique aussi bien au No. 6 qu'au No. 5. Tout en ressemblant en apparence à la faucheuse à deux chevaux, elle est proportionnée de manière à avoir toute la force nécessaire pour faire le plus gros ouvrage sans danger de casser, et est autant garantie que n'importe quelle autre de notre manufacture.

La Faucheuse Buckeye No. 6 de Frost & Wood coupe 3 pieds et 6 pouces de large et ne pèse que 450 livres.



FAUCHEUSES AVEC FAULX EN ARRIERE

★ FROST & WOOD

A la demande de plusieurs de nos pratiques, nous introduisons cette année notre nouvelle faucheuse avec faux en arrière, le résultat de recherches soigneuses et d'essais dans toutes sortes de foin, et nous réclamons que parmi les machines de cette classe, elle n'a pas de supérieure. Nous disons ceci avec confiance, parceque dans chaque partie essentielle elle dépasse ses concurrents de beaucoup.



Seulement que les meilleurs matériaux sont employés dans sa construction, et chaque partie est faite avec soin et construite de manière à résister le mieux possible à tous les efforts.

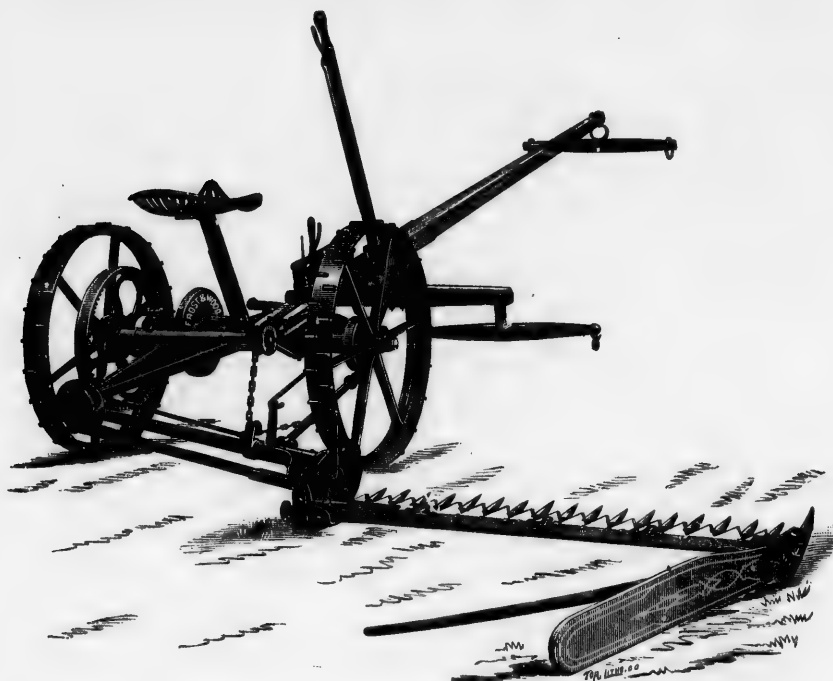
Toute la machine forme un ensemble de force, légèreté et utilité, et dans l'ouvrage tout ce que l'on puisse désirer.

Charpente

La charpente de cette faucheuse est tubulaire, arrangée de manière à être absolument rigide et construite pour combiner la légèreté avec la force.

Bascule

Le mouvement de bascule du porte-faux est parfait, le permettant d'être placé à n'importe quelle angle désirable pour couper sur le terrain le plus égal ou sur le terrain accidenté. Le levier à bascule est placé à la main du conducteur et est facile à faire fonctionner.



Faqueuse à faux en arriere Frost & Wood

Range- Foin

Notre nouveau range-foin que nous avons placé sur notre faqueuse à faux en arriere, consiste d'une planche fixée au sabot extérieur, formée de manière à reculer le foin tel que cela devra être fait, et à laquelle est fixé un ressort qui lui donne une flexibilité parfaite quand il rencontre des obstacles tout en le tenant raide à l'ouvrage.

Levier à Ressort

Nous mettons sur ces faqueuses un Levier à Ressort supérieur qui est si facile à opérer qu'un jeune garçon peut le faire fonctionner.

Engrenage

L'engrenage est construit correctement sur les lignes les plus scientifiques, les modèles étant tous des roues coupées, assurant ainsi le plus de pouvoir avec le moins de frottement et d'usure. Le changeur d'engrenage est placé à la main et facile à opérer.

Marchette

Nous nous servons sur cette faucheuse de la même Marchette en noyer dur choisi que sur nos autres faucheuses. Elle est extra longue et complètement protégée contre les accidents par la barre qui tient le porte-faulx.

Marbres en Cuivre

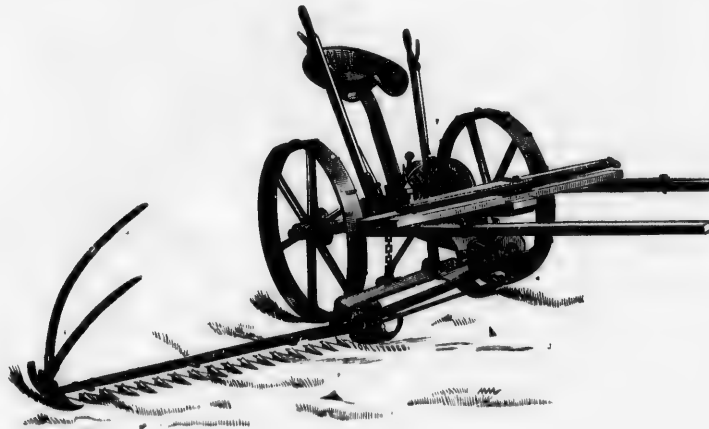
Nos faucheuses à faux en arrière sont pourvues de marbres en cuivre à composition, que tout le monde admet être les meilleurs marbres possibles, et qui, si par accident on les laisse chauffer, peuvent être facilement renouvelées à bon marché. Ces

marbres ôtent toute l'usure à la machine et prolonge sa durée d'une manière remarquable.

Tire sur les Chevaux

Pour que les chevaux soient exemptés de porter le poids de la machine, et que le moindre tire possible soit assuré, les baccus sont placés au-dessous du pôle et connectés au moyen d'une tige avec la barre qui tient le

porte-faulx, tirant ainsi à travers la charpente, et pas un once est tiré ou porté par le pôle qui sert simplement à conduire la faucheuse. Ceci est un point nouveau dans nos faucheuses à faux en arrière.



Faucheuse No. 6—Vue d'en avant.

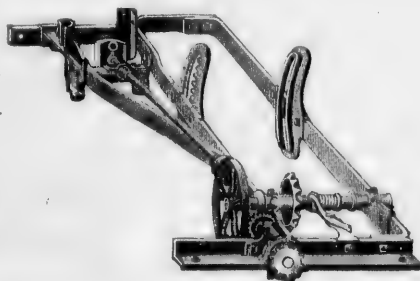
MOISSONNEUSE-LIEUSE

* À UN SEUL TABLIER OUVERTE EN ARRIÈRE *

FROST & WOOD

NOTRE Moissonneuse-lieuse à un seul tablier ouverte en arrière a prouvé un grand succès et a conquis l'admiration de tout le monde, parce qu'elle est pratiquement parlant parfaite tant pour les matériaux employés que pour la manière dont elle est construite, qui moissonnera plus de grain avec moins de pouvoir que toute autre lieuse au Canada. C'est une machine qui a été essayée sérieusement, et la force, la légèreté, le pouvoir et l'efficacité merveilleux en ont fait la lieuse la plus populaire dans le pays, et ont été la cause que les ventes augmentent continuellement.

Pour la saison de 1896 nous avons introduit plusieurs améliorations importantes, qui l'aideront de maintenir sa place à la tête des moissonneuses-lieuses du Canada.



Charpente principale Frost & Wood.

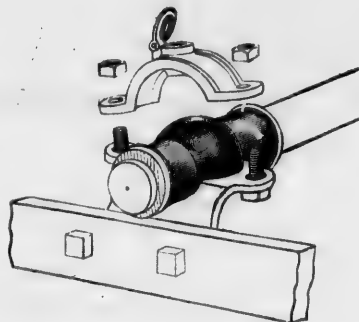
Charpente

* La charpente principale sur laquelle sont montés
* l'arbre de traver et celui de la marchette est cons-
* truite en acier angulaire avec de longs replis plats

aux coins. Elle ne peut ainsi se casser, s'user ou se tordre d'aucune manière et conservera sa forme ordinaire dans toutes circonstances, assurant ainsi toujours un alignement parfait.

Marbres

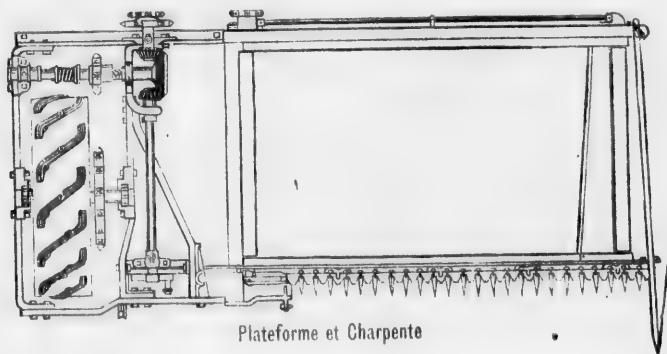
 * Les marbres sont
 * tous faits en pivot
 * de manière à s'a-
 * ligner automatiquement. Ils tiennent
 beaucoup d'huile, et ils ne chauffent pas
 et ne s'usent pas comme les marbres ordi-
 naires.



Marbres s'alignant eux-mêmes

Plateforme en acier

 * Au-dessous du Tablier est fixé le fonds d'acier en
 * feuille. Ceci est roulé parfaitement uni et est fixé
 * avec un bon joint de barres en acier pour empê-
 * cher le porte-doigts de plier et de toujours garder
 la faux et la marchette en ligne.



Plateforme et Charpente

Dévidoir Equilibré

 * Notre dévidoir équilibré est un des traits le plus remar-
 * quable de la lieuse Frost & Wood. La gravure sui-
 * vante montre le ressort en acier renfermé qui équilibre si
 * bien le poids du dévidoir qu'il peut être baissé, reculé
 ou avancé avec la plus grande facilité, simplement par le levier qui se trouve au
 pied du conducteur. Ce dévidoir, en connection avec notre plateforme en acier
 et levier à baseule, permet à la lieuse de travailler de la manière la plus

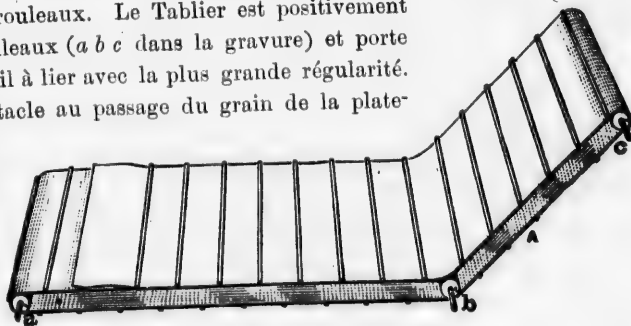
satisfaisante dans le grain court, moyen, long, droit, couché ou mêlé de mauvaises herbes.



Dévidoir amélioré Frost & Wood

Tablier *

Ce Tablier Simple fait son ouvrage d'une manière satisfaisante et économique, et le grain est transporté avec régularité à l'appareil à lier. L'effet du changement du grain sec au grain humide n'est pas senti par le refoulement ou l'étirage de la toile, et par conséquent ne nuit pas à son bon fonctionnement. Le Tablier ne force pas et ne glisse par sur les rouleaux. Le Tablier est positivement mené par trois rouleaux (*a b c* dans la gravure) et porte le grain à l'appareil à lier avec la plus grande régularité. Il n'y a pas d'obstacle au passage du grain de la plate-forme à la lieuse, et il est toujours en pleine vue du conducteur jusqu'au moment où il tombe sur le chariot à gerbes.



Tablier Simple Frost & Wood

Rouleau de Soulagement

Ce rouleau, placé entre la planche inclinée et la toile de l'élévateur, empêche le grain de tomber entre la planche et la toile, et aide à son mouvement en avant rapide et régulier.

Arrière Ouvert

L'arrière ouvert de nos machines est un avantage sérieux en coupant le grain long, parce que l'on évite le pliage de la paille, et le dérangement du grain, conséquent à toutes machines à arrière fermé, est entièrement effacé, et le grain avance toujours d'une manière unie et régulière à la lieuse.

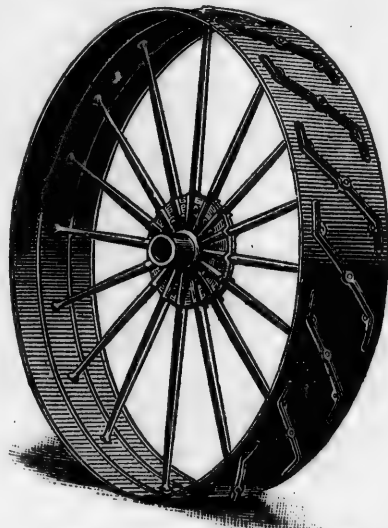
Roue Motrice Principale

Notre grande roue motrice est parfaitement bien adaptée pour le service qu'elle fait et donne satisfaction universelle partout où on s'en sert. Elle est excessivement forte sans être trop

pésante et supporte le poids de la moissonneuse-lieuse aussi bien sur le terrain accidenté que dans un champ uni. Le pouvoir moteur est transmis d'elle au mécanisme au moyen d'une courroie en chaîne sans fin, qui est à la fois forte et compacte. Afin de lever et de baisser la plus grande partie du poids porté par la grande roue nous nous servons du système à *pas de vis* avec manivelle ; cet arrangement, soit en montant, soit en baissant, se tient par lui-même. Pour régler la hauteur du bout de la table portée par la roue à grain nous nous servons



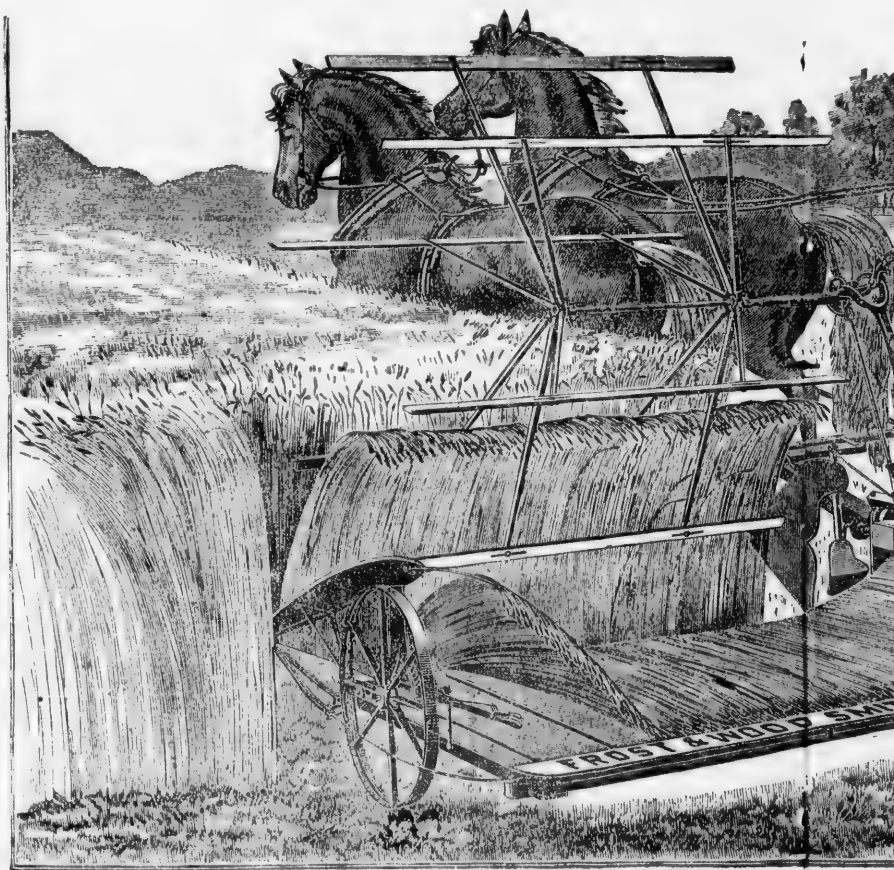
**Boltier
détachable**



Roue Motrice Frost & Wood

d'un levier facile à faire fonctionner (voir la gravure page 18.) La grande roue porte à son extérieur un système de griffes qui empêche de glisser dans aucune direction, et est pourvue d'un boîtier détachable qui

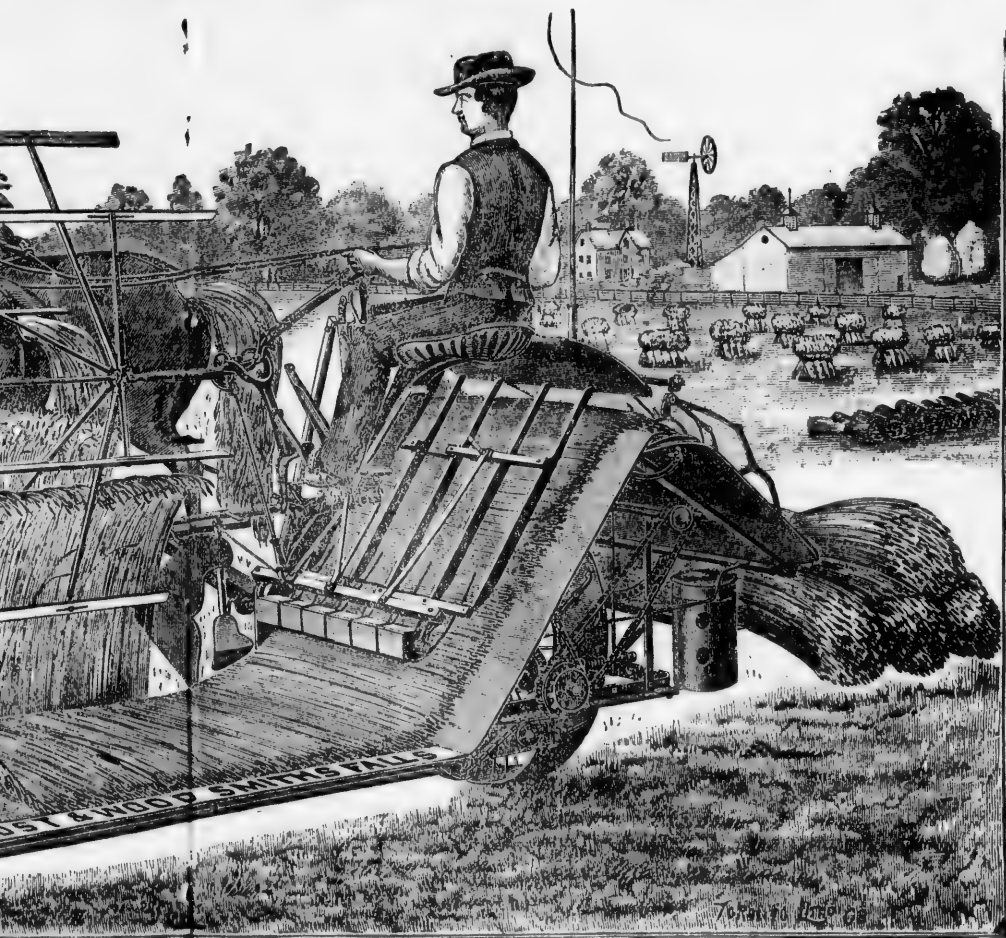
MOISSONNEUR à un seul



Charpente en acier. Roues en acier. Plateforme en acier.
Arbres en acier. Chariot à gerbe en acier. Pouvoir moteur en
Dévidoir équilibré. Levier se tenant par lui-même.
Nœueur simple et infailible.

DISSONNEUSE-LIEUSE
a un seul Tablier

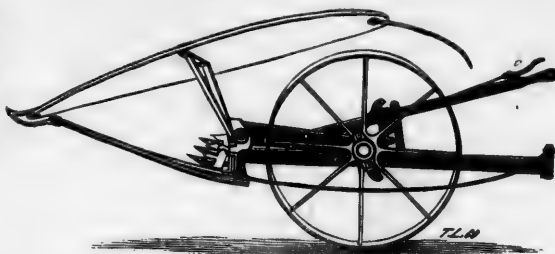
FROST & WOOD



me en acier
uvoir moteur en chaine.
même.

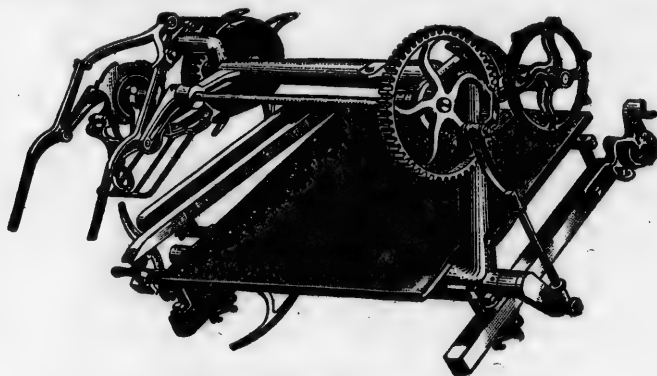


ôte de l'usure à l'essieu et qui peut être remplacé à bon marché en aucun temps. La roue de grain est arrangée de la même manière.



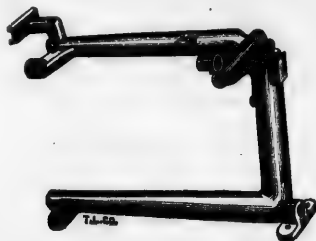
Levier pour roue à Grain

Lieuse * La Lieuse Frost & Wood est la plus simple aussi bien que
* la plus parfaite inventée pour lier automatiquement des
***** gerbes de grosseur égale avec la plus grande précision, tout
en étant construite de manière à être forte et durable.



Appareil à lier Frost & Wood

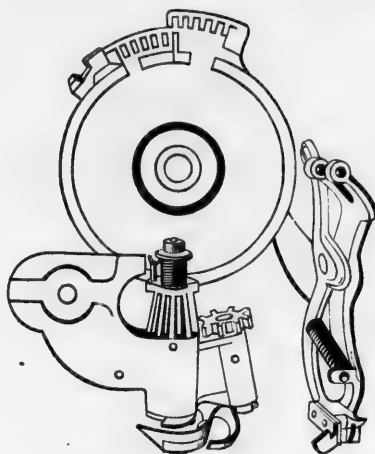
La charpente de l'appareil à lier consiste d'un seul morceau et qui porte les parties travaillantes qui se trouvent toutes, avec une seule exception, au-dessus de la table de l'appareil, en pleine vue et facilement accessible. La Lieuse



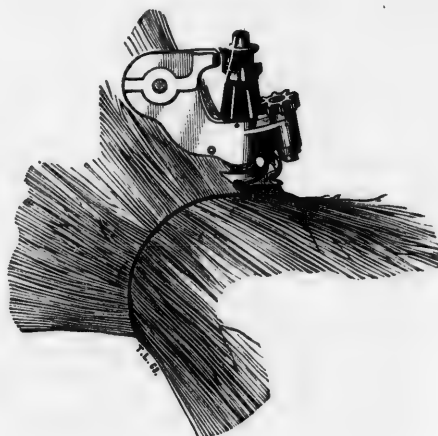
Charpente d'appareil à lier en un seul morceau

est économique de ficelle et il n'y a pas de bout de gaspillé comme dans beaucoup d'autres lieuses, et il n'y a pas de mécanisme entre le noueur et la gerbe qui empêche le noueur de faire le nœud près de la gerbe, ce qui demande beaucoup plus de force pour comprimer le grain et par conséquent plus de travail pour les chevaux. Cette compression n'est pas seulement un gaspillage de force, mais aussi la gerbe n'est

pas liée serrée. Dans la Lieuse de Frost & Wood toutes ces difficultés sont évitées au moyen de l'appareil à couper la corde mobile qui marche vers le nœueur pour donner le jeu nécessaire.

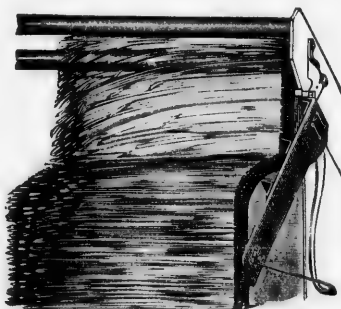


Appareil à couper



Nœueur

Tous les mouvements de l'appareil sont supérieurs. L'emballeur tourne au-dessus du grain, le poussant vers l'appareil à lier régulièrement, et l'empêchant de se ramasser à mesure qu'il vient de l'élévateur et ensuite de bourrer dans la lieuse. Il arrête le temps que le nœud se fait et que l'Ejecteur décharge la gerbe et aussitôt après recommence son ouvrage. L'Ejecteur avance et recule sans la faute commune d'accrocher dans les gerbes et de faire bourrer la lieuse, ce qui est une cause fréquente d'avarie et de perte de temps.



Egalisateur du bout des gerbes

Notre Egalisateur du bout des gerbes, travaillant avec la motion d'une main humaine, n'a que deux mouvements, un pour reculer le grain et l'autre de le comprimer. Il fait une gerbe carrée et égale et empêche l'éparpillage. Il ne s'use pas comme les égalisateurs en toile et ne demande pas d'attention du conducteur.

Chariot à gerbe

Le Chariot à gerbe en acier Frost & Wood commande l'admiration de tous, parce qu'il manie les gerbes sans écarter le grain et les livres en groupes là où on le désire, prêt à être mis en tas. Le chariot est fixé sur l'appareil à lier au lieu de sur la charpente solide, le permettant ainsi de toujours être placé au-dessous de la gerbe quand elle se dégage de la lieuse. Les doigts ou dents sont du meilleur acier flexible, trempé



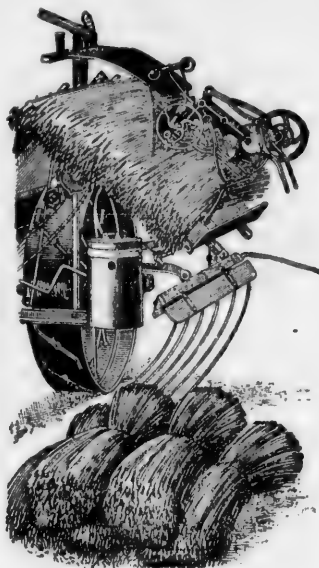
Chariot à gerbe

également, et tenus en place par des fers d'attache en fonte malléable, et se replient si le chariot vient en contact avec un obstacle quelconque, évitant ainsi les cassures.

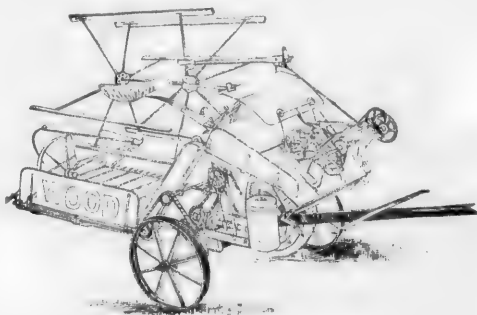
Chariot à transport

~~~~~

Notre Chariot à Transport est le plus fort fabriqué, et la moissonneuse-lieuse entière, placée dessus par un seul homme, sans outils, peut être transportée partout où peut passer une voiture ordinaire avec une facilité absolue et sans crainte.



**Chariot se déchargeant**



**Chariot à transport**

Comme une preuve de sa grande popularité, nous produisons quelques-unes des nombreuses lettres que nous avons reçues de tout temps de nos pratiques :

INVERNESS, 31 décembre 1895.

M. W. A. Ross, Québec.

MONSIEUR,—La moissonneuse-lieuse à un seul Tablier que j'ai achetée de vous m'a donné entière satisfaction. Je la travaille facilement avec deux chevaux, et je crois que la lieuse de Frost & Wood est la moins tirante et la meilleure sur le marché, et maintenant je ne saurais m'en passer. Je puis la recommander fortement à tout cultivateur qui a dix arpentés ou plus à couper.

Votre dévoué.

P. J. McKAGG.

VALCARTIER, 24 décembre 1895.

M. W. A. Ross, Québec.

MONSIEUR,—Je suis très satisfait de la moissonneuse-lieuse à un seul Tablier de Frost & Wood que j'ai achetée de vous. Dans le grain debout elle travaille à la perfection, et dans le grain mêlé ou couché aussi bien que l'on peut s'y attendre. Je n'ai eu aucun trouble avec l'appareil à lier à venir jusqu'aujourd'hui. Deux bons chevaux la traînent facilement.

Votre dévoué.

SAMUEL CLARK.

STE-JULIE, Mégantic.

M. W. A. Ross, Québec.

MONSIEUR,—La lieuse que j'ai achetée de Frost & Wood a été un succès sur tous les rapports ; après avoir visité les autres lieuses de différentes manufactures j'ai trouvé que c'était la vôtre qui était la plus avantageuse, et la machine a donné la preuve elle-même en faisant un ouvrage parfait dans le grain mêlé, et étant la plus légère pour les chevaux. J'ai travaillé avec cette machine à travers les roches et dans les côtes, et aucunes parties de la machine n'ont fait défaut. Un an après ma lieuse ayant été détruite par le feu, et comme je ne pouvais faire mes récoltes sans lieuse, après avoir été si bien servi, j'ai racheté une autre lieuse "Frost & Wood," et elle me donne la même satisfaction que la première.

OCTAVE GINGRAS.

STE-AGATHE, Lotbinière.

M. W. A. Ross, Québec.

MONSIEUR,—J'ai beaucoup de plaisir de pouvoir vous exprimer toute la satisfaction que m'a donné la lieuse que j'ai achetée de vous cet été ; elle a surpassé mon attente sous tous les rapports. Avant de l'acheter j'étais très en doute sur son résultat, mais aujourd'hui je suis satisfait par expérience pratique que la lieuse Frost & Wood est telle que vous la prétendez, la meilleure machine en ce genre manufacturée en Canada.

M. Robert Clark, qui a aussi acheté une lieuse de vous l'année dernière, me prie de vous faire savoir que sa lieuse lui a donné entière satisfaction.

L. BOULANGER.

RIVIÈRE AUX PINS, 27 décembre 1895.

M. W. A. ROSS, Québec.

MONSIEUR,—La Lieuse à un seul Tablier que j'ai achetée de vous a fait de très bon ouvrage, considérant le mauvais temps que nous avons eu cette année. Je n'ai pas été capable de travailler avec deux chevaux parce que j'ai beaucoup de côtes et la terre était très mouillée; mais avec trois chevaux je passe n'importe où; mon frère a travaillé avec chez lui et il ne s'est servi que de deux chevaux d'à peu près 1000 livres chacun, vu que son terrain est beaucoup plus planche que le mien. Elle fait de très bon ouvrage dans toutes sortes de grain, même je crois réellement qu'il ne soit pas possible de la faire faire mieux. J'ai coupé de l'avoine de 5 pieds dont une partie était couchée, elle l'a ramassé et lié de manière à nous étonner, et tout cela sans écaler le grain le moindrement. Elle ramasse et coupe du grain là où une simple moissonneuse à rateau ne le ferait pas, et moi-même j'ai passé avec la lieuse là où une moissonneuse avait été empêchée parce que la terre était trop molle. Ceci est un vrai témoignage des mérites de la Moissonneuse-lieuse à un seul Tablier Frost & Wood.

Bien à vous,

ADAM CLARK.

M. W. A. ROSS,

Agent d'instruments agricoles.

SÉMINAIRE DE QUÉBEC.

Vos faucheuses doubles et vos moissonneuses-lieuses font bien l'affaire de nos fermiers. Elles sont en même temps légères et solides, et travaillent bien dans toutes espèces de grains et terrains.

Les charrues Sulky, en usage sur la ferme de la Canardière et sur celle de Beauport, donnent pleine et entière satisfaction.

F.-C. GAGNON,

Ptre, P. S. Q.

N. B.—Les fermiers du Séminaire ont acheté trois moissonneuses-lieuses Frost & Wood.

§  
FERME DE MAIZERETS, (près Québec).

MM. FROST &amp; WOOD,

MESSIEURS,—Les moissonneuses-lieuses que vend M. Ross sont traînées sans difficulté par deux bons chevaux dans le beau grain, et travaillent admirablement, même dans le grain mêlé et couché; elles font moins de gaspillage que les moissonneuses à rateaux, et laissent un chaume relativement propre.

Quant à la charrue Sulky, c'est une merveille: un enfant capable de conduire les chevaux peut, avec cet instrument, rendre des points aux vétérans des laboureurs qui se servent de la charrue ordinaire.

HONORÉ LORTIE,

Fermier.

§  
"BROOKSIDE FARM," Chemin St. Louis, Québec.

M. FROST &amp; WOOD,

MESSIEURS,—J'ai beaucoup de plaisir à vous dire que je me suis servi de votre moissonneuse-lieuse depuis ces huit dernières années, et que j'en suis encore très satisfait.

Votre dévoué,

DUDLEY FRASER.

MONTMAGNY.

MM. FROST &amp; WOOD,

MESSIEURS,—Depuis trois ans je travaille avec votre moissonneuse-lieuse et j'en suis très satisfait sous tous les rapports. J'ai moissonné dans des terrains très difficiles, où il y avait beaucoup de pierres, digues, etc., sans rien briser et toujours avec deux chevaux seulement. C'est avec plaisir que je recommande cette machine, que je considère indispensable chez les cultivateurs.

Votre dévoué,

JACQUES COLLIN,

Sec. C. A. Montmagny.

BATHURST, Québec.

M. W. A. ROSS, Québec.

CHER MONSIEUR,—Nous soussignés certifions que les deux moissonneuses-lieuses "Frost & Wood" que nous avons achetées d'eux, nous donnent satisfaction dans le grain mêlé et abattu comme dans le bon grain, et qu'elles sont les plus fortes, les plus durables et les moins difficiles pour les chevaux.

Croyez-nous, monsieur,

Vos tout dévoués,

NOEL MARCHAND,

M. MOREAU,

Bathurst, Québec.

"LE MANOIR," janvier 1895.

Malbaie, Co. Charlevoix.

M. W. A. ROSS, Québec.

CHER MONSIEUR,—La moissonneuse-lieuse que j'ai achetée de vous en septembre dernier a fait tout ce que vous m'aviez assuré qu'elle ferait, et même plus de ce que je m'attendais.

Votre, etc.,

W. E. DUGGAN.

ST. THOMAS DE MONTMAGNY.

M. W. A. ROSS, Québec.

MONSIEUR,—Je puis vous certifier que je suis très satisfait de la moissonneuse-lieuse "Frost & Wood" que j'ai achetée l'été dernier de votre agent M. Casault. J'ai reçu de cet instrument aratoire tout ce que j'en attendais, solidité de construction, ouvrage parfait.

Je serais très heureux que, pour l'avantage des autres cultivateurs, vous fussiez connaître ce que je viens de vous en dire.

Veuillez me croire, Monsieur,

Votre tout dévoué,

EUGÈNE COLLIN.

ST. MAURICE, Co. Champlain.

M. W. A. ROSS, Québec.

MONSIEUR,—J'ai acheté l'année dernière une moissonneuse-lieuse de votre agent ici, et je vous déclare franchement qu'aucune ne m'a donné plus de satisfaction que celle-là sur tous les rapports, et fonctionne très bien avec deux chevaux.

Veuillez me croire, monsieur,

Votre tout dévoué,

DAVID DUBÉ.

QUÉBEC, 27 décembre 1895.

M. W. A. Ross, Québec.

MONSIEUR.—J'ai beaucoup de plaisir à recommander l'excellence de la moissonneuse-lieuse à un seul tablier de Frost & Wood, achetée de vous cet automne. Elle a dépassé de beaucoup ce que je m'y attendais, et elle a fait de meilleur ouvrage que je n'ai jamais vu fait à la main ou par aucune autre machine, surtout dans le grain couché et mêlé. Je n'ai eu aucun trouble avec l'appareil à lier. Deux bons chevaux la traînent facilement dans le grain debout et sur un terrain planche; mais, dans du grain mêlé et couché ou dans les côtes, on y gagne beaucoup en se servant de trois chevaux. Je me ferais un plaisir de montrer cette machine à ceux qui voudront la voir.

Votre dévoué,

A. F. ASHMEAD.

N. D. DE LATERRIÈRE, 26 décembre 1895.

M. W. A. Ross, Québec.

MONSIEUR.—Je suis très satisfait de la moissonneuse-lieuse à un seul tablier Frost & Wood achetée de vous. Je n'ai encore eu aucun trouble avec l'appareil à lier dans aucune sorte de grain. Tant qu'à la pesanteur, un homme qui aura une petite récolte pourra faire avec deux chevaux, mais pour moi, je suis obligé d'en mettre trois, car je l'emploie à la journée. Je calcule avoir coupé à peu près six cents quintaux par jour cet automne.

Votre dévoué,

BASILE-ÉTIENNE GAGNIER.

St. JOACHIM, Co. Montmorency

M. W. A. Ross, Québec.

MONSIEUR.—Les deux moissonneuses-lieuses que le Séminaire a achetées de vous pour mettre aux fermes de St. Joachim sont très recommandables. Pour ma part j'en ai une en main et elle fonctionne très bien; elle lie parcellément bien. J'ai coupé et lié du grain très couché dans un terrain difficile et l'ouvrage a été beaucoup mieux fait qu'avec la petite moissonneuse; celle-ci, je ne m'en suis pas servi depuis que j'ai votre lieuse, vu la grande économie que j'en éprouve. Les années passées, j'employais douze à quinze personnes pour engerber, à présent avec un seul homme je coupe et j'engerbe toute la récolte de la ferme. Donc, je ne saurais trop recommander votre lieuse, non pas seulement pour l'économie qu'elle fait au fermier, mais plutôt pour l'ouvrage satisfaisant que nous en retirons. Voilà deux récoltes que je coupe avec la lieuse; j'ai passé dans des terrains plus ou moins difficiles et tout est tellement fort que je n'ai pas perdu une seule minute pour cause d'accident. Depuis que j'ai ce bel instrument je me fais un devoir d'encourager mes amis à acheter votre moissonneuse-lieuse.

Tout à vous

CÉLESTIN FORTIN, fils.

Fermier du Séminaire





# MOISSONNEUSE "DAISY"

— DE —

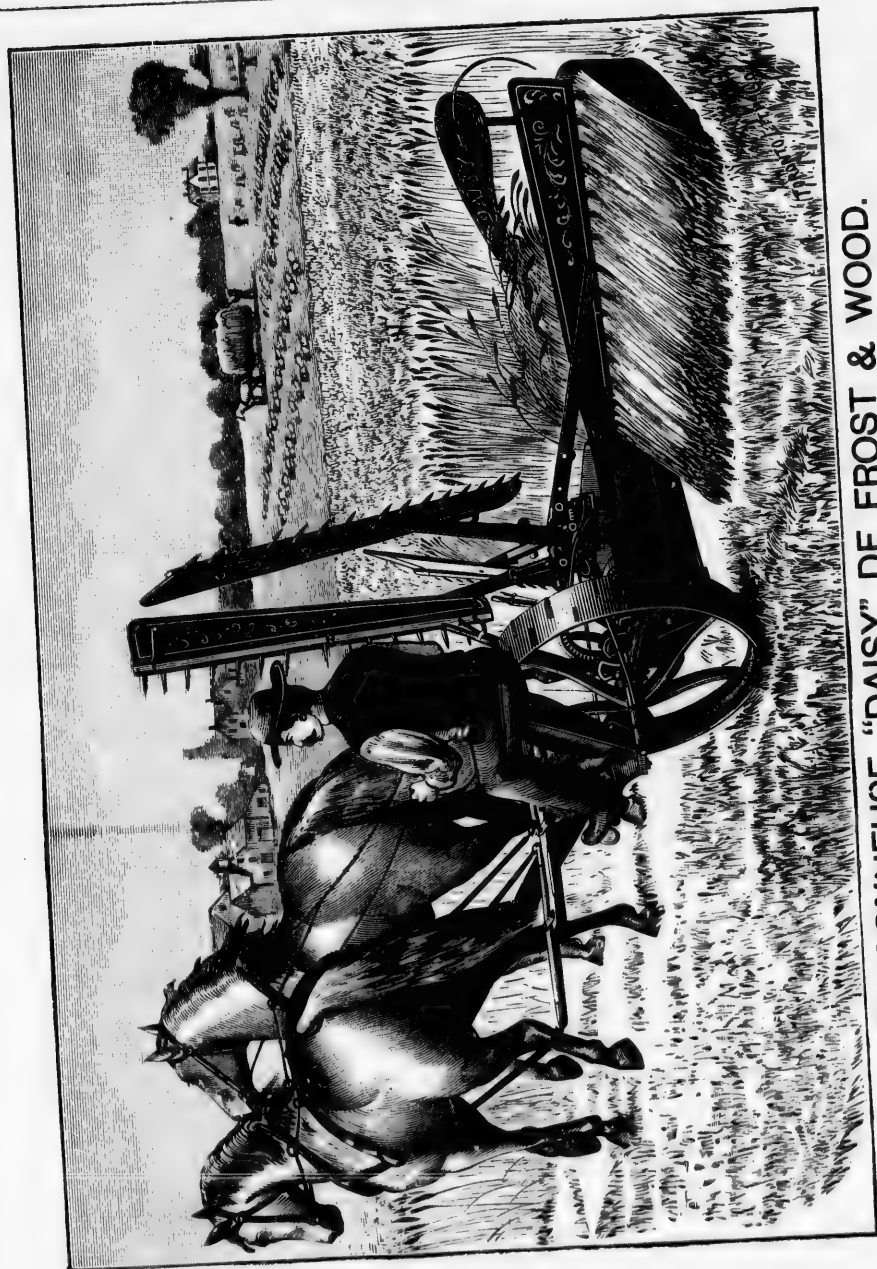
## FROST & WOOD

**P**OUR rencontrer la demande de ceux qui peuvent engerber à la main plus avantageusement que l'engerbage mécanique, nous continuons à fabriquer la Moissonneuse légère "Daisy." Elle est parfaitement équilibrée, simple, forte, très tendre à mener, et sans doute la plus efficace de toutes les moissonneuses légères. Elle est plus étroite par 20 pouces que toute autre moissonneuse de 5 pieds de coupe (la largeur extrême étant 9 pieds 7 pouces), la rendant ainsi beaucoup plus commode sur un terrain accidenté.

**Charpente** La charpente solide supporte l'engrenage, les arbres, l'appareil à couper et à rateler et la table. La table est extrêmement bien faite, est portée solidement et est empêchée de plier ou de trainer à l'arrière par le support rigide qu'elle reçoit de la charpente. La table est large, et par rapport aux positions relatives entre les rateaux et les rebords de livraison de la table le grain est redressé et la gerbe est livrée avec le bout bien égal en bon état à être lié.

**Roue Motrice** La Roue Motrice est grande, et l'engrenage au lieu d'être coulé à même la roue est fixé au moyen d'une clef sur l'arbre principal, rendant ainsi le renouvellement de l'engrenage en cas d'accidents plus facile et beaucoup moins dispendieux. La roue à grain est presque en ligne avec la Roue Motrice, rendant la moissonneuse facile à tourner dans les coins et de travailler plus facilement sur les côtes de travers.

**Appareil de Rateaux** L'appareil pour les rateaux est placé de manière à trouver la meilleure relation entre les rateaux et la table, aussi bien en l'approchant qu'en la baissant, faisant arriver le rateau et le grain coupé sur la table droit et parallèle avec les faux. L'engrenage est situé sur la charpente mais bien au-dessus et aussi loin que possible de l'appareil à couper, évitant le danger d'entortiller le grain mêlé dans les roues. Le Bras du rateau est long, les rateaux sont faits des meilleurs matériaux, et peuvent être ajustés à volonté.

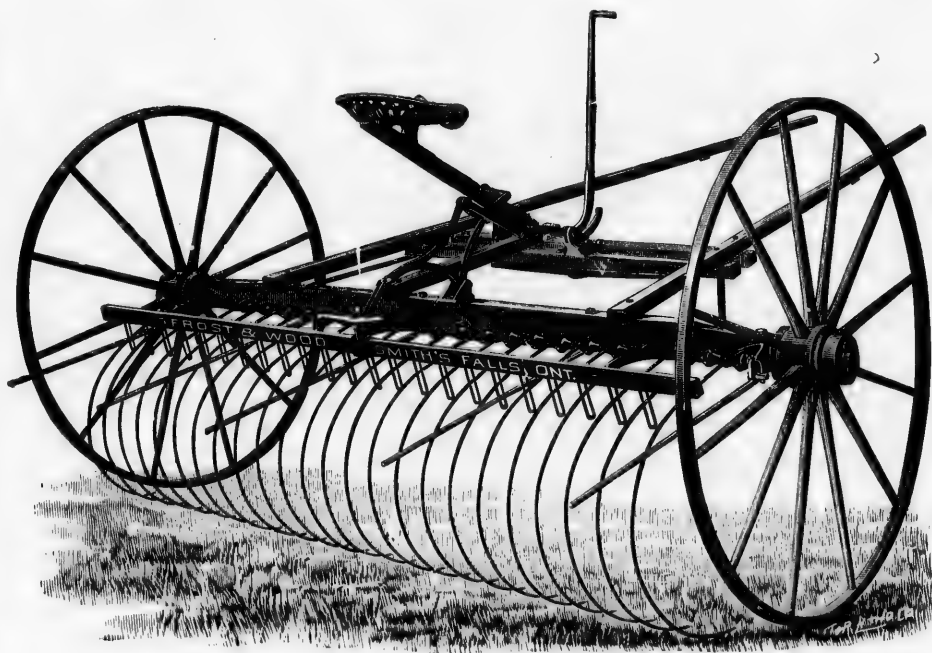


MOISSONNEUSE "DAISY" DE FROST &amp; WOOD.

## Leviers

Elle a trois leviers qui permettent de lever les bouts de la table indépendamment les uns des autres, et de donner à la table l'inclinaison voulue. Le Levier à Bascule, qui peut être opéré pendant que la machine est en marche, ajuste la table et l'appareil à couper pour couper le grain court et de rapprocher les rateaux de la terre, si cela est désirable, bien en avant des doigts, levant le grain dans n'importe quelle condition pour le placer sur la table.

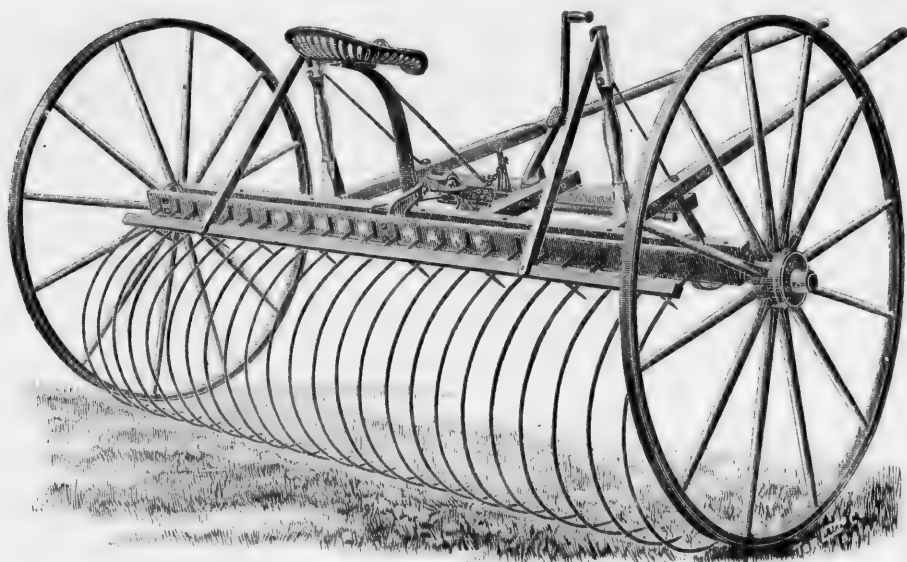
La moissonneuse "Daisy" est fabriquée aussi avec une table de 4 pieds pour nos pratiques de la Province de Québec.



La gravure ci-haut représente notre **RATEAU A CHEVAL "ITHACA,"**  
un rateau léger, simple et durable pour décharger  
avec la main et le pied.

# RATEAU A CHEVAL

“ TIGRE ”



## Le Rateau par excellence

**L**E TIGRE est élégant et fort, se déchargeant automatiquement, et sous le rapport d'efficacité et de commodité, il n'a pas son égal dans le pays.

### SIEGE A RESSORT

Le siège à ressort ajustable est placé à mi-distance entre les deux roues, et peut être facilement déplacé pour accommoder qui que ce soit.

### Roues

Les roues ont des moyeux en fer et sont faites de la meilleure qualité de bois. Les rochets des roues sont à l'intérieur des moyeux où le foin ne peut pas s'engager pour s'enrouler autour.

### LEVIER DU PIED

Quand le conducteur presse le levier du pied, il s'engage avec un cliquet sur l'essieu et lève les dents à une certaine hauteur suffisante pour décharger, quand le cliquet est dégage et les dents tombent vivement mais légèrement sans perdre de foin. Les dents lèvent à une hauteur peu ordinaire.

### Dents

Il y a 24 dents de la meilleure qualité d'acier, qui sont formées de manière à ramasser le foin nettement sans cependant gratter la terre, ce qui diminue la tire sur le cheval.

## 22

DE

sons le  
v.

distance  
déplacé

villeure  
sur de

engage  
ne cer  
et les  
l'event

gallies

Nous avons beaucoup étudié et expérimenté dans cette branche et nous offrons aux fermiers Canadiens une grande variété de charrues d'acier de toutes espèces et pour toutes sortes de terre, de la meilleure qualité, et parfaites sur le rapport de la forme et de la trempe. Dans les pages qui suivent nous montrons et décrivons les patrons principaux qui ont toutes des perches et des coutres en acier, des versoirs et des petits côtés en acier durcis et des manchons longs. Les pointes sont faites de la meilleure fonte.

# Charrue à deux versoirs



Cette charrue a une charpente en acier très forte et une tire légère. Elle est une charrue très populaire et nous en vendons beaucoup.

## CHARRUE POUR LES COTES



Celle-ci est une charrue nouvelle que nous avons ajoutée à notre assortiment cette année. Elle a un crochet amélioré opéré par le pied, et dans tous les autres points elle est préférable à toute autre charrue pour les côtes sur le marché.

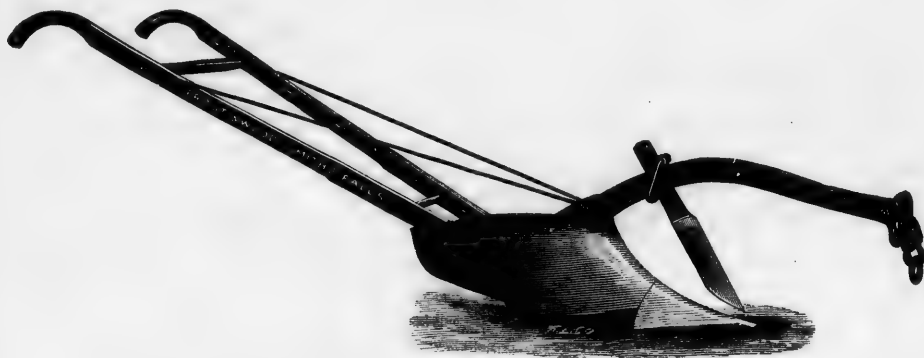
## No. 5



Cette charrue est excellente pour le chaume, elle a 7 pouces de largeur au talon, et peut labourer 6 pouces de profondeur, avec largeur de bande de 10 à 12 pouces. Elle est très populaire et nous en vendons beaucoup.



## No. 6



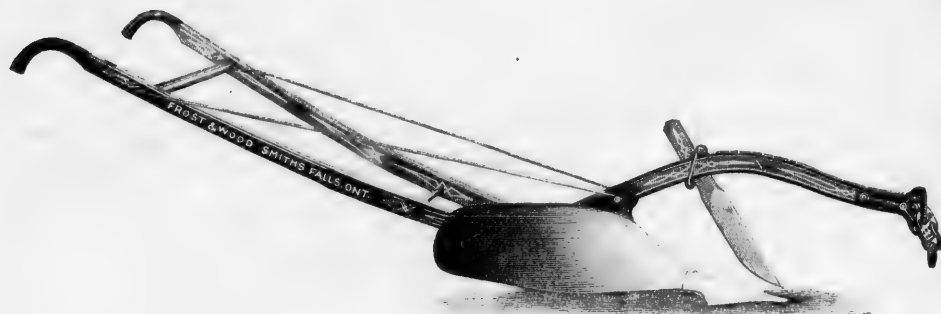
Pour toute espèce de labour, la charrue No. 6 est la plus populaire sur le marché. La vente de ce modèle a dépassée toutes les autres. Elle convient à toutes les parties du pays. Largeur au talon, 7 pouces; profondeur de bande, 5 à 7 pouces.

## No. 8



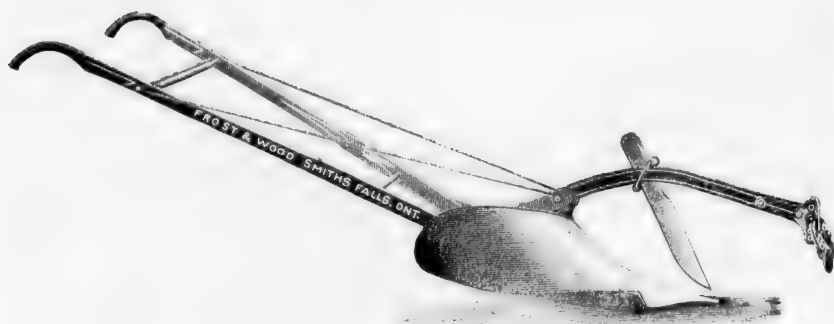
Notre No. 8 est une excellente charrue pour usage général, mais surtout pour les friches. Elle a 6½ pouces au talon et coupe une bande de 10 pouces de large sur 6 pouces de profondeur.

No. 15

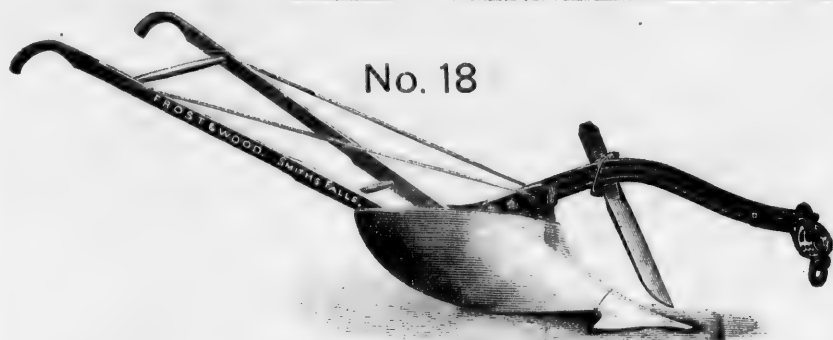


Charrue splendide pour le friche ou usage général. Elle a un versoir plus long que le No. 8 et est très facile à conduire. Largeur au talon  $6\frac{1}{2}$  pouces, coupe 5 à 7 pouces de profondeur.

No. 16

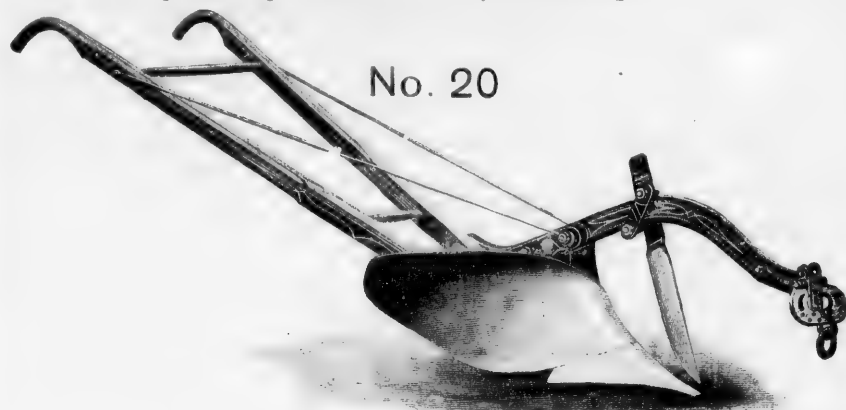


Cette charrue est fabriquée pour rencontrer la demande d'une charrue légère à deux chevaux, et est plus pesante et plus forte qu'une charrue à un cheval. Elle est très recherchée lorsqu'une charrue légère à deux chevaux est nécessaire.



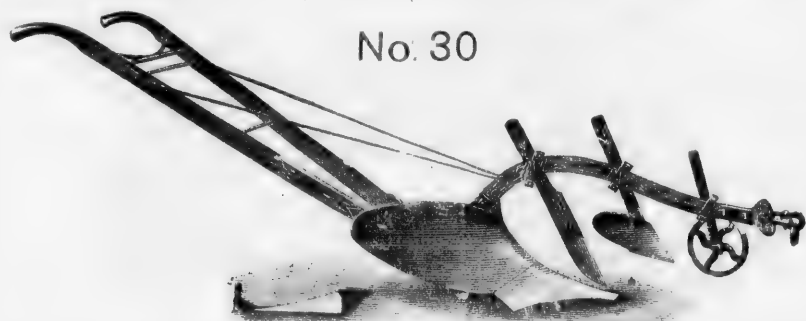
No. 18

Une charrue pour usage général, 8 pouces de largeur au talon, et coupe une bande de 5 à 8 pouces de profondeur et 8 à 11 pouces de large.



No. 20

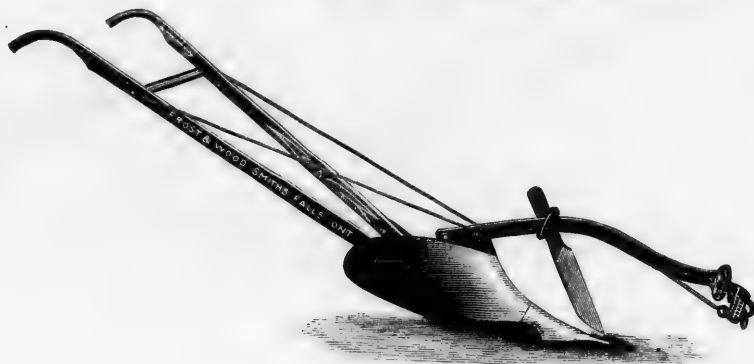
Charrue pour chaume. Mesure 10 pouces au talon ; coupe une bande de 9 à 10 pouces de large sur 5 à 8 pouces de profondeur.



No. 30

Cette-ci est une charrue pour chaume très populaire, 12 pouces de largeur au talon et coupe une bande de 12 pouces de large sur 5 à 6 pouces de profondeur.

## Charrue à un cheval

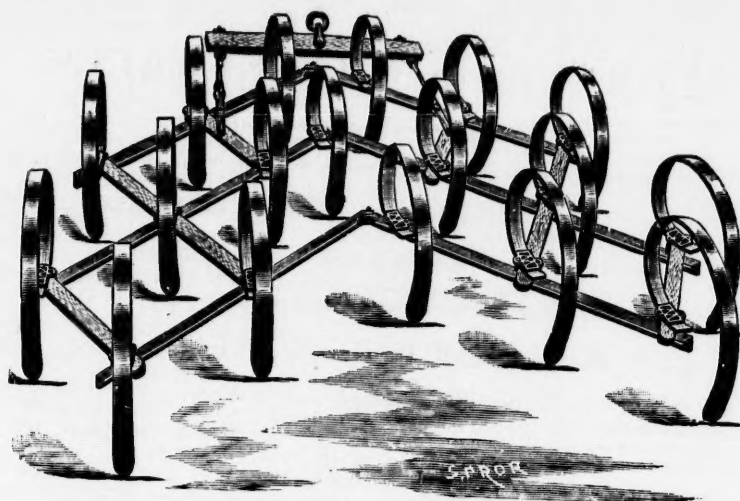


Cette petite charrue est très estimée et nous en vendons beaucoup. Convient spécialement pour labourer les vergers et les jardins. Elle a 6 pouces de largeur au talon et coupe une bande de 5 à 6 pouces de profondeur sur 6 à 10 pouces de large.

## Charrue à siege "Petit Géant"



Faites avec deux grandeurs de versoirs Nos. 3 et 4.

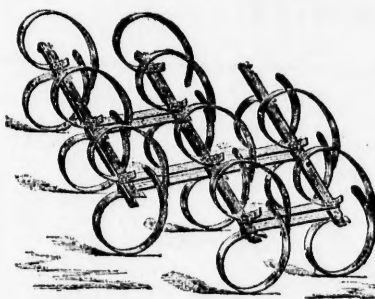


**Herse à Dents à Ressort d'acier angulaire Frost & Wood**

Les barres principales de la charpente sont d'acier angulaire, et construites de manière à former les gonds au centre, étant ainsi uniforme et de grande force.

La crampe de fer malléable ne touche qu'aux deux bouts sur la dent, par conséquent quand les boulons sont serrés la pression tient la dent et la noix toujours en place.

Nous attirons encore votre attention sur un autre point très important. C'est la manière facile dont cette herse peut être pliée pour la transporter d'un endroit à un autre.



**Pliée pour le transport**

Nous manufacturons cette herse en trois grandeurs : 18 dents, 16 dents et 12 dents avec travers en bois ou en acier.

# DIRECTIONS GÉNÉRALES

Quand vous donnez une commande pour des machines ou des morceaux, ayez le soin de mentionner :

- 10.—Le nom de la place et la station du chemin de fer où les effets doivent être expédiés et si par le Fret ou par Express.
- 20.—Votre nom au long ainsi que le Bureau de Poste bien lisiblement.
- 30.—Donnez le vrai nom de l'instrument et le numéro du morceau demandé, afin d'éviter les erreurs, et envoyez l'argent avec l'ordre, autrement nous expédierons C. O. D.

## AVIS AUX CULTIVATEURS

Les Cultivateurs qui se proposent d'acheter des instruments tels que Faucheuses, Rateaux et Moissonneuses doivent prendre un soin particulier dans leur choix. Premièrement, ils doivent voir si l'instrument est manufacturé par une maison de réputation incontestée, si cet instrument est de modèle nouveau et s'il renferme toutes les dernières améliorations.

Après s'être satisfaits sur ce point, ils doivent s'assurer si en tout temps ils peuvent se procurer les pièces requises quand ils en auront besoin sous le plus court délai ; s'ils trouvent qu'ils ne peuvent se procurer ceux-ci à leur satisfaction, alors n'achetez pas d'instrument sous aucune considération ; car durant le temps des foins ou des récoltes, il est trop précieux pour un cultivateur d'avoir à attendre pour envoyer à New-York, Chicago, et même à Toronto pour des morceaux de réparation pour sa faucheuse ou sa moissonneuse.

Pour vous mettre en garde contre un si fâcheux résultat, achetez vos instruments de nous ; nous sommes devant le public depuis 56 ans, et notre haute renommée n'est surpassée par personne.

Nous avons toujours un immense stock de morceaux de réparation chez nos agents locaux partout le Dominion, ainsi qu'à nos nombreuses branches mentionnées sur la première page de ce catalogue.

N'écoutez pas les langues dorées des "Jobbers" ou des "Importateurs" de machines étrangères pour vous convaincre à acheter leurs instruments inconnus ; ces hommes sont comme leurs marchandises, ils sont ici aujourd'hui et demain ailleurs ; plusieurs personnes s'en sont déjà aperçues à leurs dépens.

Achetez de la plus ancienne et de la plus renommée des maisons du Canada, "Frost & Wood."

## Garantie



Chaque machine que nous manufacturons est garantie bien construite avec de bons matériaux et capable de faire de bon ouvrage. Si, lorsque la machine est montée, elle ne donne pas satisfaction, il faut de suite nous en informer ou le faire savoir à l'agent de qui elle a été achetée et accorder le temps nécessaire pour la mettre en bon état. S'il ne nous est pas possible de lui faire faire de bon ouvrage, nous la reprenons et rendons l'argent ou les billets qui ont été donnés en paiement, ou fournissons une autre machine, au choix de l'acheteur.

Lorsque nous n'avons aucune plainte ou que la machine reste entre les mains de l'acheteur, qu'il s'en serve ou non, nous considérons que cela est preuve suffisante qu'elle remplit la garantie. Personne n'a autorité de rajouter à ou de changer cette garantie en aucune manière.

ES

x, ayez le soin de

ent être expédiés

andé, afin d'éviter  
D.

cheuses, Râteaux  
ement, ils doivent  
e, si cet instrument

mps ils peuvent se  
clair ; s'ils trouvent  
d'instrument sous  
trop précieux pour  
ame à Toronto pour

vos instruments de  
mée n'est surpassée

ez nos agents locaux  
la première page de

teurs" de machines  
hommes sont comme  
personnes s'en sont

Canada, " Frost &

est garantie bien  
de faire de bon  
elle ne donne pas  
ou le faire savoir  
r le temps néces-  
s est pas possible  
repretons et ren-  
s en paiement, ou  
acheteur.  
u que la machine  
en serve ou non,  
te qu'elle remplie  
era ou de changer

Chronicle, Québec.



